



FINANCIAL POLICIES

2022/2021

السياسة المالية

1. School Fees :

Fees will be amended according to the Ministry of Education's decisions for distance learning.

أولاً: الرسوم الدراسية للعام الدراسي:

سيتم تعديل الرسوم حسب المستجدات من قرارات وزارة التربية فيما يخص التعليم عن بعد .

| القسط الثالث في حال الدفع بعد مارس Third Installment for payments after Mar. | القسط الثالث (3/1) Third Installment Mar. 1st | القسط الثاني (12/1) Second Installment Dec. 1st | القسط الأول (9/1) First Installment Sept. 1st | رسوم التسجيل Registration fee | الرسوم الدراسية بعد الخصم Annual Fees after discount | الخصم الخاص بشرط دفع كامل الرسوم في مارس Discount awarded if fees are paid by Mar. | الرسوم المعتمدة من وزارة التربية Approved Fees By MOE | المرحلة Stage |
|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 615 | 615 | 620 | 620 | 100 | 1955 | - | 1955 | مرحلة الروضة Kindergarten (Pre Kg ,KG1 , KG2) |
| 916 | 800 | 925 | 925 | 100 | 2750 | 116 | 2866 | المرحلة الابتدائية Elementary school (Grades1 - 4) |
| 958 | 958 | 960 | 960 | 100 | 2978 | - | 2978 | المرحلة المتوسطة Middle School (Grades 5 - 8) |
| 1338 | 970 | 1350 | 1350 | 100 | 3770 | 368 | 4138 | المرحلة الثانوية High school (Grade 9 - 12) |

- The fees include tuition services and text books.
- (100 KD) must be directly paid on admission as registration fees that can neither be refunded nor transferred.
- A special discount will be awarded if fees are paid by March.
- A 5% discount is granted if school fees have been paid in full by 15/9/2021 when the first installment is due.
- The guardian is granted a discount of 50 K.D for each sibling.

- الرسوم الدراسية تشمل الخدمات التعليمية و الكتب المدرسية.
- يجب دفع رسوم التسجيل بعد القبول مباشرة و ذلك بواقع 100 د.ك. (غير قابلة للاسترداد أو للتحويل).
- يمنح خصم في القسط الثالث كما في الجدول أعلاه في حال الالتزام بدفع كامل الأقساط في مارس .
- يمنح خصم 5% لدفع الرسوم بالكامل مع موعد القسط الأول بحد أقصى 2021/09/15
- يمنح الأشقاء خصماً قدره 50 د.ك عن كل أخ.

2. Non-Parental School Fees Payment

The following must be done when the fees are paid by the parent's employer:

The school must get a statement from the employer in which he/she pledges that the fees will be paid on time.

If the employer fails to pay the total amount, the parent will have to pay the remaining sum.

If the tuition fees are to be paid by the Parent's employer discount will not be granted.

ثانياً: التسديد الخارجي:

الطلاب الذين تسدد عنهم جهات عمل أولياء أمورهم :

- يشترط تزويد المدرسة بكتاب من جهة العمل يفيد التعهد بتسديد الرسوم الدراسية المقررة لهؤلاء الطلبة.
- في حال عدم سداد جهة العمل لكامل المبلغ المطلوب، يجب على ولي الأمر تسديد المبلغ المتبقي عليه.

لا يمنح أي خصم للطلاب الذين تسدد عنهم جهات عمل أولياء أمورهم

3. WITHDRAWAL

The following procedures will be taken in case of withdrawal:

-If a student withdraws from the school during the academic year, the granted discount will be cancelled.

- The first installment of the school fees must be paid if a student withdraws any time between Sept 1st and Nov. 30st.
- If a student withdraws any time between Des.1st and Feb 28st, the first and second installments must be paid .
- If a student withdraws from Mar.1st, the whole amount of school fees must be paid.
- The whole amount of school fees will be refunded to parents (except for the 100 KD registration fee), if the student does not come to school right from the beginning of the year.
- The accountant office will not issue any clearance certificates for dropouts unless all the school fees are fully

ثالثاً: انسحاب الطلبة

في حال الانسحاب يتم تطبيق الإجراءات التالية:

- الطالب الذي ينسحب أثناء العام الدراسي يلغى الخصم الذي كان ممنوحاً له.
- الطالب المنسحب في الفترة من 1 سبتمبر إلى 30 نوفمبر يستحق عليه القسط الأول.
- الطالب المنسحب في الفترة من 1 ديسمبر إلى 28 فبراير يستحق عليه القسط الأول و الثاني.
- الطالب المنسحب من 1 مارس و ما بعد ذلك تستحق عليه الرسوم الدراسية كاملة.
- يحق لولي الأمر استرداد الرسوم الدراسية إذا لم يداوم الطالب من بداية العام الدراسي ويخصم رسم التسجيل فقط (100د.ك.)
- لن يقوم قسم المحاسبة بإصدار شهادات براءة الذمة للطلبة المنسحبين إلا بعد تسوية كامل الرسوم الدراسية المستحقة.

